



RETURN BIDS TO :
RETOURNER LES SOUMISSIONS À :
Bid Receiving - Réception des soumissions:

Regional Contracting and Materiel Services / Régional
de Contrats et de gestion du Matériel
Ontario Region / Région de l'Ontario
Correctional Service of Canada / Service correctionnel
du Canada
Mailroom | Salle de Courrier

P. O. Box 1174 / C.P. 1174
443 Union St. / 443 rue Union
Kingston, ON K7L 4Y8
Attention :
Pauline Cook
Regional Procurement & Contracting Officer | Agent
régional en approvisionnement & sous-traitance

SOLICITATION AMENDMENT
MODIFICATION DE L'INVITATION

Proposal to: Correctional Service Canada

The referenced document is hereby revised; unless otherwise
indicated, all other terms and conditions of the Solicitation
remain the same.

Proposition à: Service Correctionnel du Canada

Ce document est par la présente révisé; sauf indication contraire,
les modalités de l'invitation demeurent les mêmes.

Comments — Commentaires :

(delete text in blue if not applicable / supprimer le texte en
bleu s'il ne s'applique pas)

**THIS DOCUMENT CONTAINS A SECURITY
REQUIREMENT – CE DOCUMENT COMPORTE DES
EXIGENCES RELATIVES À LA SÉCURITÉ.**

Issuing Office – Bureau de distribution

Correctional Service Canada (CSC)
(Insert address / Insérez l'adresse)

Title — Sujet: Courier Services Ontario Region Service coursier – région de Ontario	
Solicitation No. — No. de l'invitation 21401-14-19-2098486	
Solicitation Amendment No. — No. de modification de l'invitation 001	Date: May 7, 2015-05-01 le 7 Mai 2015
GETS Reference No. — No. de Référence de SEAG	
Solicitation Closes — L'invitation prend fin at /à : 14 :00 EDT 14h00 HAE on / le : June 12, 2015 le 12 juin 2015	
F.O.B. — F.A.B. Plant – Usine: __ Destination: X__ Other-Autre: __	
Address Enquiries to — Soumettre toutes questions à: Pauline Cook Regional Procurement & Contracting Officer Agent régional en approvisionnement & sous-traitance Pauline.Cook@csc-scc.gc.ca	
Telephone No. – No de téléphone: 613-545-8300	Fax No. – No de télécopieur: 536-4571
Destination of Goods, Services and Construction: Destination des biens, services et construction: Kingston, Ontario Area Institutions s Établissements dans la région de Kingston, Ontario Warkworth Institution, Campbellford Ontario Établissement Warkworth, Campbellford Ontario	
Instructions: See Herein Instructions : Voir aux présentes	



Solicitation Amendment 001 is issued to

1. Extend the closing date of the Solicitation;
2. Amend Article 4 Term of Contract of Part 6 Resulting Contract Clauses
2. Amend the Annex A Statement of Work;
3. Amend the Annex B Proposed Basis of Payment
4. Amend the Annex C Evaluation Criteria.

1. The Solicitation Closing date identified on page one (1) of the RFP has been extended:

Delete: **Solicitation Closing** date, May 25, 2015 at 14:00 EDT and

Insert: The following, new **Solicitation Closing** date, **June 12, 2015 at 14:00 EDT.**

2. Amend Article 4 of Part 6 Resulting Contract Clauses Term of Contract

Delete: **Article 4 Term of Contract** in its entirety; and

Insert: The following, new **Article 4 Term of Contract.**

4. Term of Contract

4.1 Period of the Contract

The period of the Contract is from July 1, 2015 to December, 31, 2019 inclusive

3. Amend Annex A Statement of Work

Delete: Article **1.1.4** in its entirety; and

Insert: The following, new **Article 1.1.4:**

To pick up specimens from Kingston and Warkworth to Joyceville Institution; and from Joyceville Institution to Gamma-Dynacare Laboratory – Approximately 12 times a year

Delete: **1.2.6 – Statement of Work** in its entirety; and

Insert: The following, new **Article 1.2.6:**

The Contractor shall comply with the "Transportation of Dangerous Goods" regulations and Category B – Bio hazardous material infectious substance and biological substances standards UN 3373 6.2

Insert: All drivers must be bonded.

Insert: Annex A Amendment #1 attached hereto to the **Statement of Work**

4. Amend Annex B Proposed Basis of payment :

Delete: **Annex B – Proposed Basis of Payment** in its entirety; and

Insert: The new **Annex B – Proposed Basis of Payment Rev. #1**, attached hereto.

5. Amend the Annex C Evaluation Criteria:

Delete: **Article 1.7 Mandatory Technical Criteria** in its entirety; and

Insert: The following, new **Article 1.7 Mandatory Technical Criteria:**



1.7 MANDATORY TECHNICAL CRITERIA

The proposal must comply with the following mandatory criteria:

1.7.1 The Firm

	Mandatory Requirements	Bidder Response Description (include location in bid)	Met/Not Met
M1	The bidder must demonstrate that the proposed company is a registered and licensed business in the province of Ontario.		
M2	The bidder must demonstrate that the proposed company is qualified to handle transportation of dangerous goods and safeguard dangerous goods in accordance with legislated requirements. Proposals must include a current copy of the certification document.		
M3	The bidder must demonstrate that all of the contractor's employees proposed to provide contracted services possess a valid Ontario driver's licence.		
M4	The bidder must demonstrate that the proposed company possesses a minimum of two years experience providing pick-up/delivery services.		
M 5	The bidder must demonstrate in their proposal that all drivers hold a valid and in good standing certification of transportation of dangerous goods for each person transporting issued by the hiring contractor. In addition, the bidder must demonstrate in their proposal that all drivers hold a valid and in good standing certificate to hold Class 6.2 material Biological Substance category B (UN3373) and exempt human/animal specimens. Proof of certificates must be included in bid submissions.		

ALL OTHER TERMS AND CONDITIONS REMAIN UNCHANGED.



ANNEX A – Statement of Work Amendment No. 1

The services being requested are for dedicated daily routes.

The contractor shall provide certified personnel for the transportation of dangerous goods certified in bio-hazardous material infectious substances, in accordance with the UN3373 6.2 standards for Category B infectious substance and biological substance.

The goods to be transported may range from medical supplies, reports, drugs, narcotics and/or medical specimens such as samples cultural swabs, blood, urine and feces. The goods must be transported at room temperature or as directed. All goods are to be wrapped and labelled accordingly by Correctional Service of Canada. Pharmaceuticals may be medications in a liquid, pill or capsule form.

The contractor may require 5 to 8 certified drivers (approximately one per site) to be determined by the supplier. The contractor shall be required to meet the routines schedules herein. The contractor shall provide bonded drivers.

Containers for transport of specimens are provided by the Kingston General Hospital and the Community Public Health Unit. The contractor shall pick up and deliver two (2) colored containers daily at each site containing the specimens. The contract may pick up and deliver medical supplies and medications at the same time.

The contractor shall provide:

DAILY ROUTES:

Pickups from:	Days & Time	Delivery To:	Items
Millhaven Institution Bath Institution Regional Treatment Centre and Regional Hospital (Complex Outside Kingston Area) Complex with three Health Services Departments	1400 hrs. Weekdays	Kingston General Hospital Kingston Public Health Unit Hotel Dieu Hospital. Minimum 260 pickups and deliveries yearly	Medical specimens are picked up on a daily basis and delivered to the specified laboratory as identified on bill of lading which may be any one of the three destination or all three destinations. Labs will have pickups to be returned to the sites the following day. Labs close at 1600 hours.
Collins Bay Minimum Institution and Collins Bay Medium Institution (Complex Kingston Area) Complex with two Health Services Departments	1400 hrs. Weekdays	Kingston General Hospital Kingston Public Health Unit Hotel Dieu Hospital Minimum 260 pickups and deliveries yearly	Same as above
Joyceville Medium Institution and Joyceville Minimum Institution (Complex Outside Kingston Area) Complex with two Health Services Departments	1400 hrs. Weekdays	Kingston General Hospital Kingston Public Health Unit Hotel Dieu Hospital Minimum 260 pickups and deliveries yearly	Same as above
Warkworth Institution	1400 hrs.	Kingston General Hospital	Same as above



(Campbellford area) One Health Service Department	Weekdays	Kingston Public Health Unit Hotel Dieu Hospital Minimum 260 pickups and deliveries yearly	
Correctional Service of Canada - Regional Pharmacy (Kingston area)	Noon Weekdays	Warkworth Institution (Campbellford area) Minimum 260 pickup and deliveries yearly	Pharmaceuticals are picked up at Regional Pharmacy delivered to Warkworth and dropped off.

SPECIAL RUN – Two step Process

Pickups from:	Days & Time	Delivery To:	Items
Correctional Service of Canada – Specified site Health Service Departments, including Warkworth Institution	1130 hrs Weekday	Joyceville Institution Health Services Approximately 12 times per year	Specimens are time and temperature sensitive and must be delivered to a special Lab within the Lab Center.
Joyceville Institution	Same day	Gamma Dynacare Laboratory 750 Peter Morand Crescent Ottawa Ontario Approximately 12 times yearly	Same as above

WEEKLY PICKUP Medical Supplies

Pickups from:	Days & Time	Delivery To:	Items
Kingston General Hospital	Once weekly	Institutional Sites, including Warkworth Institution. 52 times yearly	Medical Supplies ordered by specific sites. These runs can be incorporated in the daily routes above.

ON DEMAND TRIPS FOR STAT TESTS OUTSIDE THE DAILY ROUTE

Pickups from:	Days & Time	Delivery To:	Items
Any Institutional site Health Services department	Unscheduled on demand during working hours and after hours	Kingston General Hospital Kingston Public Health Unit Hotel Dieu Hospital 2-3 times weekly X 52 weeks yearly – Approximately 130 pickups	Emergency Stat Tests

There are two different rates for pickups and delivered depending on the items being transported. Items requiring transportation of dangerous goods will be clearly identified. The regular route above requires certified drivers. Other commodities maybe identified as CO2 or Nitrogen.



ANNEX B – Proposed Basis of Payment – Amendment No. 1

1.0 Contract Period

The Contractor will be paid in accordance with the following Basis of Payment for Work

For the provision of services as described in Annex A - Statement of Work, the Contractor will be paid the all inclusive firm per diem rate(s) below in the performance of this Contract, HST or GST extra.

Year 1: From June 1, 2015 to December 31, 2015 up to a ceiling of \$_____ (to be completed upon contract award).

<u>Site Name and Location</u>	<u>Daily Route pickup and delivery during business hours Transportation of Dangerous goods</u>	<u>Weekly pickup and delivery 0800-1600 hours medical supplies non-dangerous goods</u>	<u>On Demand Daytime pickup and delivery dangerous goods</u>	<u>After hours on call pickup and delivery of dangerous goods</u>
Bath, Regional Treatment Centre Millhaven and Regional Hospital (Complex Outside Kingston Area)	\$_____per pickup and delivery	\$_____per pickup and delivery	\$_____per pickup and delivery	\$_____per pickup and delivery
Collins Bay Complex (Kingston Area)	\$_____per pickup and delivery	\$_____per pickup and delivery	\$_____per pickup and delivery	\$_____per pickup and delivery
Joyceville Complex (Outside Kingston Area)	\$_____per pickup and delivery	\$_____per pickup and delivery	\$_____per pickup and delivery	\$_____per pickup and delivery
Warkworth (Campbellford area)	\$_____per pickup and delivery	\$_____per pickup and delivery	\$_____per pickup and delivery	\$_____per pickup and delivery
Regional Pharmacy (Kingston Area)		\$_____per pickup and delivery	\$_____per pickup and delivery	\$_____per pickup and delivery

SPECIAL RUN - GAMMA DYNACARE OTTAWA:

<u>Site Name and Location</u>	<u>Pickup for delivery to Joyceville Institution</u>
Bath, Regional Treatment Centre, Millhaven and Regional Hospital (Complex Outside Kingston Area)	\$_____per pickup and delivery
Collins Bay Complex (Kingston Area)	\$_____per pickup and delivery
Warkworth (Campbellford area)	\$_____per pickup and delivery
GAMMA DYNACARE-Ottawa	\$_____per pickup at Joyceville Institution and delivery Ottawa before 1600 hrs.



Year 2: From January 1, 2016 to December 31, 2016 up to a ceiling of \$_____ (to be completed upon contract award).

<u>Site Name and Location</u>	<u>Daily Route pickup and delivery during business hours</u> <u>Transportation of Dangerous goods</u>	<u>Weekly pickup and delivery 0800-1600 hours medical supplies non-dangerous goods</u>	<u>On Demand Daytime pickup and delivery dangerous goods</u>	<u>After hours on call pickup and delivery of dangerous goods</u>
Bath, Regional Treatment Centre Millhaven and Regional Hospital (Complex Outside Kingston Area)	\$_____per pickup and delivery	\$_____per pickup and delivery	\$_____per pickup and delivery	\$_____per pickup and delivery
Collins Bay Complex (Kingston Area)	\$_____per pickup and delivery	\$_____per pickup and delivery	\$_____per pickup and delivery	\$_____per pickup and delivery
Joyceville Complex (Outside Kingston Area)	\$_____per pickup and delivery	\$_____per pickup and delivery	\$_____per pickup and delivery	\$_____per pickup and delivery
Warkworth (Campbellford area)	\$_____per pickup and delivery	\$_____per pickup and delivery	\$_____per pickup and delivery	\$_____per pickup and delivery
Regional Pharmacy (Kingston Area)		\$_____per pickup and delivery	\$_____per pickup and delivery	\$_____per pickup and delivery

SPECIAL RUN - GAMMA DYNACARE OTTAWA:

<u>Site Name and Location</u>	<u>Pickup for delivery to Joyceville Institution</u>
Bath, Regional Treatment Centre, Millhaven and Regional Hospital (Complex Outside Kingston Area)	\$_____per pickup and delivery
Collins Bay Complex (Kingston Area)	\$_____per pickup and delivery
Warkworth (Campbellford area)	\$_____per pickup and delivery
GAMMA DYNACARE-Ottawa	\$_____per pickup at Joyceville Institution and delivery Ottawa before 1600 hrs.

Year 3: From January 1, 2017 to December 31, 2017 up to a ceiling of \$_____ (to be completed upon contract award).

<u>Site Name and Location</u>	<u>Daily Route pickup and delivery during business hours</u> <u>Transportation of Dangerous goods</u>	<u>Weekly pickup and delivery 0800-1600 hours medical supplies non-dangerous goods</u>	<u>On Demand Daytime pickup and delivery dangerous goods</u>	<u>After hours on call pickup and delivery of dangerous goods</u>



Bath, Regional Treatment Centre Millhaven and Regional Hospital (Complex Outside Kingston Area)	\$_____per pickup and delivery	\$_____per pickup and delivery	\$_____per pickup and delivery	\$_____per pickup and delivery
Collins Bay Complex (Kingston Area)	\$_____per pickup and delivery	\$_____per pickup and delivery	\$_____per pickup and delivery	\$_____per pickup and delivery
Joyceville Complex (Outside Kingston Area)	\$_____per pickup and delivery	\$_____per pickup and delivery	\$_____per pickup and delivery	\$_____per pickup and delivery
Warkworth (Campbellford area)	\$_____per pickup and delivery	\$_____per pickup and delivery	\$_____per pickup and delivery	\$_____per pickup and delivery
Regional Pharmacy (Kingston Area)		\$_____per pickup and delivery	\$_____per pickup and delivery	\$_____per pickup and delivery

SPECIAL RUN - GAMMA DYNACARE OTTAWA:

<u>Site Name and Location</u>	<u>Pickup for delivery to Joyceville Institution</u>
Bath, Regional Treatment Centre, Millhaven and Regional Hospital (Complex Outside Kingston Area)	\$_____per pickup and delivery
Collins Bay Complex (Kingston Area)	\$_____per pickup and delivery
Warkworth (Campbellford area)	\$_____per pickup and delivery
GAMMA DYNACARE-Ottawa	\$_____per pickup at Joyceville Institution and delivery Ottawa before 1600 hrs.

Year 4: From January 1, 2018 to December 31, 2018 up to a Ceiling of \$_____ (to be completed upon contract award).

<u>Site Name and Location</u>	<u>Daily Route pickup and delivery during business hours Transportation of Dangerous goods</u>	<u>Weekly pickup and delivery 0800-1600 hours medical supplies non-dangerous goods</u>	<u>On Demand Daytime pickup and delivery dangerous goods</u>	<u>After hours on call pickup and delivery of dangerous goods</u>
Bath, Regional Treatment Centre Millhaven and Regional Hospital (Complex Outside Kingston Area)	\$_____per pickup and delivery	\$_____per pickup and delivery	\$_____per pickup and delivery	\$_____per pickup and delivery
Collins Bay Complex (Kingston Area)	\$_____per pickup and delivery	\$_____per pickup and delivery	\$_____per pickup and delivery	\$_____per pickup and delivery
Joyceville Complex	\$_____per	\$_____per	\$_____per	\$_____per



(Outside Kingston Area)	pickup and delivery	pickup and delivery	pickup and delivery	pickup and delivery
Warkworth (Campbellford area)	\$_____per pickup and delivery	\$_____per pickup and delivery	\$_____per pickup and delivery	\$_____per pickup and delivery
Regional Pharmacy (Kingston Area)		\$_____per pickup and delivery	\$_____per pickup and delivery	\$_____per pickup and delivery

SPECIAL RUN - GAMMA DYNACARE OTTAWA:

<u>Site Name and Location</u>	<u>Pickup for delivery to Joyceville Institution</u>
Bath, Regional Treatment Centre, Millhaven and Regional Hospital (Complex Outside Kingston Area)	\$_____per pickup and delivery
Collins Bay Complex (Kingston Area)	\$_____per pickup and delivery
Warkworth (Campbellford area)	\$_____per pickup and delivery
GAMMA DYNACARE-Ottawa	\$_____per pickup at Joyceville Institution and delivery Ottawa before 1600 hrs.

Year 5: From January 1, 2019 to December 31, 2019 up to a Ceiling of \$_____ (to be completed upon contract award).

<u>Site Name and Location</u>	<u>Daily Route pickup and delivery during business hours</u> <u>Transportation of Dangerous goods</u>	<u>Weekly pickup and delivery 0800-1600 hours medical supplies non-dangerous goods</u>	<u>On Demand Daytime pickup and delivery dangerous goods</u>	<u>After hours on call pickup and delivery of dangerous goods</u>
Bath, Regional Treatment Centre Millhaven and Regional Hospital (Complex Outside Kingston Area)	\$_____per pickup and delivery	\$_____per pickup and delivery	\$_____per pickup and delivery	\$_____per pickup and delivery
Collins Bay Complex (Kingston Area)	\$_____per pickup and delivery	\$_____per pickup and delivery	\$_____per pickup and delivery	\$_____per pickup and delivery
Joyceville Complex (Outside Kingston Area)	\$_____per pickup and delivery	\$_____per pickup and delivery	\$_____per pickup and delivery	\$_____per pickup and delivery
Warkworth (Campbellford area)	\$_____per pickup and delivery	\$_____per pickup and delivery	\$_____per pickup and delivery	\$_____per pickup and delivery
Regional Pharmacy (Kingston Area)		\$_____per pickup and delivery	\$_____per pickup and delivery	\$_____per pickup and delivery

SPECIAL RUN - GAMMA DYNACARE OTTAWA:



<u>Site Name and Location</u>	<u>Pickup for delivery to Joyceville Institution</u>
Bath, Regional Treatment Centre, Millhaven and Regional Hospital (Complex Outside Kingston Area)	\$_____per pickup and delivery
Collins Bay Complex (Kingston Area)	\$_____per pickup and delivery
Warkworth (Campbellford area)	\$_____per pickup and delivery
GAMMA DYNACARE-Ottawa	\$_____per pickup at Joyceville Institution and delivery Ottawa before 1600 hrs.

2.0 HST or GST

- (a) All prices and amounts of money in the contract are exclusive of Goods and Services Tax (GST) or Harmonized Sales Tax (HST), as applicable, unless otherwise indicated. The GST or HST, whichever is applicable, is extra to the price herein and will be paid by Canada.
- (b) The estimated HST or GST of \$*<To Be Inserted at Contract Award>* is included in the total estimated cost shown on page 1 of this Contract. The estimated GST or HST to the extent applicable will be incorporated into all invoices and progress claims and shown as a separate item on invoices and progress claims. All items that are zero-rated, exempt, or to which the GST or HST does not apply, are to be identified as such on all invoices. The Contractor agrees to remit to Canada Revenue Agency (CRA) any amounts of GST or HST paid or due



La modification 001 à l'invitation est émise pour:

1. Proroger la date de clôture de la demande;
2. Modifier **Article 4 Durée du contrat** de **Partie 6 Clauses du Contrat Subséquent**
3. Modifier **Annexe A - Énoncé des travaux**; et,
4. Modifier **Annexe B - Base de paiement proposée**
5. Modifier **Annexe C – Critères d'évaluation**

1. La date de clôture de la période d'invitation à soumissionner identifiée sur la page un (1) de la DDP a été prorogée:

Supprimer: la date de clôture le 25 mai 2015 à 14h00 HAE; et,

Insérer: La nouvelle date de clôture de la période d'invitation : le 12 juin 2015 à 14h00 HAE.

2. Modifier Article 4 Durée du contrat de Partie 6 Clauses du Contrat Subséquent

Supprimer: Article 4 Durée du contrat dans son intégralité; et

Insérer: Le nouvel **article 4 Durée du contrat** qui suit

4. Durée du contrat

4.1 Période du contrat

La période du contrat se déroule du 1 juillet 2015 au 31 décembre 2019 inclusivement.

3. Modifier Annexe A - Énoncé des travaux:

Supprimer: Article 1.1.4 dans son intégralité; et

Insérer: Le nouvel article 1.1.4 qui suit

Ramasser et livrer des produits pharmaceutiques de Kingston et Warkworth vers et du Laboratoire Gamma-Dynacare – Environ 12 fois par année

Supprimer: Article 1.2.6 dans son intégralité; et

Insérer: Le nouvel article 1.2.6 qui suit

L'agent contractuel devra se conformer aux règlements relatifs au transport des marchandises dangereuses et Matières et Substances infectieuses, conformément aux normes UN3373 6.2 Catégorie B Substances et Matières infectieuses

Insérer: Tous les conducteurs doivent être cautionnés

Insérer: L'**Annexe A** modification No.1 à l'**énoncé des travaux**, ci-jointe

4. Modifier Annexe B - Base de paiement proposée:

Supprimer: Modifier Annexe B Base de paiement proposée dans son intégralité; et

Insérer: Le nouvel **Modifier Annexe B Base de paiement proposée** Rév. #1, ci-jointe

5. Modifier Annexe C – Critères d'évaluation:

Supprimer: Article 1.7 **Critères Obligatoires** dans son intégralité; et

Insérer: Le nouvel article Article 1.7 **Critères Obligatoires** qui suit:



1.7 CRITÈRES OBLIGATOIRES

La soumission doit être conforme aux critères obligatoires suivants::

1.7.1 Le fournisseur

N°	Critère obligatoire	Description du soumissionnaire (inclure un renvoi vers la soumission)	Satisfaite (oui/non)
O1	Le soumissionnaire doit démontrer que l'entreprise proposée est enregistrée et détient un permis pour exercer des affaires dans la province de l'Ontario.		
O2	Le soumissionnaire doit démontrer que le l'entreprise proposée est qualifiée pour transporter et protéger des matières dangereuses conformément aux exigences légales. Les propositions doivent inclure une copie du document d'agrément.		
O3	Le soumissionnaire doit démontrer que tous les employés de l'agent contractuel proposés aux fins de fournir les services contractuels possèdent un permis de conduire valide en Ontario.		
O4	Le soumissionnaire doit démontrer que l'entreprise proposée a une expérience d'au moins deux ans dans la fourniture de services de ramassage/livraison.		
O5	Le soumissionnaire doit montrer dans sa soumission que tous les conducteurs impliqués dans le transport sont détenteurs d'un certificat de formation sur le transport de marchandises dangereuses émis par l'entrepreneur qui a engagé le personnel. De plus, le soumissionnaire doit montrer que tous les conducteurs disposent d'un certificat pour tenir la classe 6.2 Matières et substances infectieuses Normes UN3373 - Catégorie B et exonérées spécimens d'animaux/humains valide et en bonne et due forme. Une preuve devra être fournie dans la soumission.		

TOUTES LES AUTRES MODALITÉS RESTENT LES MÊMES.



ANNEXE A Énoncé des travaux Rev # 1

Les services requis concernent les itinéraires quotidiens habituels.

L'entrepreneur devra fournir du personnel certifié pour le transport de marchandises dangereuses Matières et Substances infectieuses, conformément aux normes UN3373 6.2 Catégorie B Substances et Matières infectieuses.

Les marchandises qui devront être transportées peuvent inclure des fournitures médicales, des rapports, des médicaments, des narcotiques et/ou des échantillons médicaux comme des échantillons par écouvillonnage en vue d'une culture, des échantillons de sang, d'urine et de selles. Ces marchandises doivent être transportées à température ambiante ou selon les instructions fournies. Toutes les marchandises doivent être emballées et étiquetées de manière appropriée selon les instructions fournies par le Service correctionnel du Canada. Les produits pharmaceutiques peuvent être des médicaments sous forme liquide, de pilule ou de capsule.

L'entrepreneur devra pouvoir fournir de 5 à 8 conducteurs certifiés (à peu près un conducteur par site); ceci sera déterminé par le fournisseur. L'entrepreneur devra être en mesure de se conformer aux horaires habituels ici définis. L'entrepreneur devra fournir des conducteurs cautionnés.

Les contenants utilisés pour le transport des échantillons sont fournis par l'Hôpital général de Kingston et les Bureaux de santé publique. L'entrepreneur devra collecter et livrer deux (2) contenants de couleur contenant des échantillons, ceci chaque jour. Il se peut que l'entrepreneur ait aussi à collecter et à livrer des fournitures médicales et des médicaments au même moment.

L'entrepreneur devra:

ITINÉRAIRES QUOTIDIENS:

Lieux de collecte :	Jours et heure	Lieu de livraison:	Articles
Établissement Millhaven Établissement Bath Centre régional de traitement et hôpital régional (Complexe à l'extérieur de la région de Kingston) Complexe avec trois services de santé	14h00. Jours de semaine	Hôpital général de Kingston Bureau de santé publique de Kingston Hôpital Hôtel Dieu. Minimum de 260 collectes et livraisons par année	Les échantillons médicaux sont collectés chaque jour et livrés au laboratoire indiqué sur le connaissance, ce qui peut être l'une des trois destinations indiquée ou toutes les trois destinations. Il faudra collecter les échantillons déposés au laboratoire et les rapporter au site le jour suivant la livraison. Les laboratoires ferment à 16h.
L'établissement Collins Bay Minimum et l'établissement Collins Bay Moyen (Complexe à la région de Kingston) Complexe avec deux services de santé	1400 hrs. Jours de semaine	Hôpital général de Kingston Bureau de santé publique de Kingston Hôpital Hôtel Dieu. Minimum de 260 collectes et livraisons par année	Voir ci-dessus



Établissement Joyceville Moyen et établissement Joyceville minimum (Complexe à l'extérieur de la région de Kingston) Complexe avec deux services de santé	1400 hrs. Jours de semaine	Hôpital général de Kingston Bureau de santé publique de Kingston Hôpital Hôtel Dieu Minimum de 260 collectes et livraisons par année	Voir ci-dessus
Établissement Warkworth (region de Campbellford) Un services de santé	1400 hrs. Jours de semaine	Hôpital général de Kingston Bureau de santé publique de Kingston Hôpital Hôtel Dieu Minimum de 260 collectes et livraisons par année	Voir ci-dessus
Service correctionnel du Canada – Pharmacie régionale (région de Kingston)	Midi Jours de semaine	Établissement Warkworth (region de Campbellford) Minimum de 260 collectes et livraisons par année	Les produits pharmaceutiques devront être collectés à la pharmacie régionale, livrés dans l'établissement Warkworth et déposés.

ITINÉRAIRES PARTICULIERS-Processus en deux étapes

Lieux de collecte :	Jours et heure	Lieu de livraison:	Articles
Service correctionnel du Canada – Site spécifié aux services de santé, y compris l'établissement Warkworth	1130 hrs Jours de semaine	Établissement Joyceville service de santé Environ 12 fois par an	Les échantillons sont sensibles à la température et devront être livrés dans les délais requis à un laboratoire spécial au sein du Centre de laboratoires.
Établissement Joyceville	Le même jour	Gamma Dynacare Laboratory 750 Peter Morand Crescent Ottawa Ontario Environ 12 fois par an	Voir ci-dessus

Ramassage hebdomadaire des fournitures médicales

Lieux de collecte :	Jours et heure	Lieu de livraison:	Articles
Hôpital général de Kingston	Une fois par semaine	Pénitenciers, y compris l'établissement Warkworth. 52 fois par an	Fournitures médicales commandées par des sites spécifiques Ces livraisons peuvent être incorporées dans les itinéraires habituels cités ci-dessus.

LIVRAISONS SUR DEMANDE POUR TESTS STAT NE FAISANT PAS PARTIE DES ITINÉRAIRES QUOTIDIENS



Lieux de collecte :	Jours et heure	Lieu de livraison:	Articles
Tout service de santé dans les pénitenciers	Non prévu et sur demande pendant les heures ouvrables et après les heures ouvrables	Hôpital général de Kingston Bureau de santé de Kingston Hôpital Hôtel Dieu 2-3 par semaine X 52 semaines par année – À peu près 130 collectes	Analyses d'urgence STAT

Il existe deux taux de rémunération différents pour les collectes et les livraisons selon les marchandises transportées. Les marchandises qui requièrent de respecter les normes de transport de marchandises dangereuses seront clairement identifiées. L'itinéraire habituel cité ci-dessus devra également être pris en charge par des conducteurs certifiés. Il faudra peut-être aussi transporter d'autres marchandises identifiées comme étant du CO2 ou de l'azote.



ANNEXE B – Base de paiement proposée – Révision No. 1

1.0 Période du contrat

L'entrepreneur sera payé en fonction de la base de paiement suivante pour les travaux réalisés dans le cadre du présent contrat.

En ce qui concerne la prestation des services décrits à l'Annexe A - Énoncé des travaux, l'entrepreneur sera payé le taux quotidien ferme tout inclus ci-dessous dans le cadre du présent contrat, TVH ou TPS en sus.

1^{er} année: Du 1 juillet, 2015 au 31 décembre, 2015 Jusqu'à un prix plafond de _____ \$ « À insérer à l'attribution du contrat » (période de 6 mois).

<u>Nom du site et localisation</u>	<u>Collecte et livraison pour les itinéraires quotidiens pendant les heures ouvrables</u> <u>Transport de marchandises dangereuses</u>	<u>Collecte et livraison hebdomadaire de 8h à 16h Fournitures médicales</u> <u>Marchandises non dangereuses</u>	<u>Sur demande – Collecte et livraison pendant les heures ouvrables –</u> <u>Marchandises dangereuses</u>	<u>Sur demande, en dehors des heures ouvrables - Collecte et livraison de marchandises dangereuses</u>
Établissement Millhaven Établissement Bath Centre régional de traitement et hôpital régional (complexe à l'extérieur de la région de Kingston)	\$_____ par ramassage et livraison.	\$_____ par ramassage et livraison	\$_____ par ramassage et livraison	\$_____ par ramassage et livraison
Complexe Collins Bay (région de Kingston))	\$_____ par ramassage et livraison	\$_____ par ramassage et livraison	\$_____ par ramassage et livraison	\$_____ par ramassage et livraison
Warkworth (région de Campbellford)	\$_____ par ramassage et livraison	\$_____ par ramassage et livraison	\$_____ par ramassage et livraison	\$_____ par ramassage et livraison
La pharmacie régional (région de Kingston)		\$_____ par ramassage et livraison	\$_____ par ramassage et livraison	\$_____ par ramassage et livraison

ITINERAIRES PARTICULIERS - GAMMA DYNACARE OTTAWA:

<u>Nom du site et localisation</u>	<u>Ramassage pour livraison à l'établissement Joyceville</u>
Établissement Millhaven, Bath, Centre régional de traitement et hôpital régional (complexe à l'extérieur de la région de Kingston)	\$_____ par ramassage et livraison
Complexe Collins Bay (région de Kingston))	\$_____ par ramassage et livraison
Warkworth (région de Campbellford)	\$_____ par ramassage et livraison



GAMMA DYNACARE-Ottawa	\$_____ par ramassage à l'établissement Joyceville et pour livraison à Ottawa avant 1600 hrs.
-----------------------	---

2^{ème} année: Du 1 janvier 2016 au 31 décembre 2016. Jusqu'à un prix plafond de _____ \$ « À insérer à l'attribution du contrat »

<u>Nom du site et localisation</u>	<u>Collecte et livraison pour les itinéraires quotidiens pendant les heures ouvrables</u> <u>Transport de marchandises dangereuses</u>	<u>Collecte et livraison hebdomadaire de 8h à 16h Fournitures médicales</u> <u>Marchandises non dangereuses</u>	<u>Sur demande – Collecte et livraison pendant les heures ouvrables –</u> <u>Marchandises dangereuses</u>	<u>Sur demande, en dehors des heures ouvrables - Collecte et livraison de</u> <u>marchandises dangereuses</u>
Établissement Millhaven Établissement Bath Centre régional de traitement et hôpital régional (complexe à l'extérieur de la région de Kingston)	\$_____ par ramassage et livraison.	\$_____ par ramassage et livraison	\$_____ par ramassage et livraison	\$_____ par ramassage et livraison
Complexe Collins Bay (région de Kingston))	\$_____ par ramassage et livraison	\$_____ par ramassage et livraison	\$_____ par ramassage et livraison	\$_____ par ramassage et livraison
Warkworth (région de Campbellford)	\$_____ par ramassage et livraison	\$_____ par ramassage et livraison	\$_____ par ramassage et livraison	\$_____ par ramassage et livraison
La pharmacie régional (région de Kingston)		\$_____ par ramassage et livraison	\$_____ par ramassage et livraison	\$_____ par ramassage et livraison

Itinéraires Particuliers - **GAMMA DYNACARE OTTAWA:**

<u>Nom du site et localisation</u>	<u>Ramassage pour livraison à l'établissement Joyceville</u>
Établissement Millhaven, Bath, Centre régional de traitement et hôpital régional (complexe à l'extérieur de la région de Kingston)	\$_____ par ramassage et livraison
Complexe Collins Bay (région de Kingston))	\$_____ par ramassage et livraison
Warkworth (région de Campbellford)	\$_____ par ramassage et livraison
GAMMA DYNACARE-Ottawa	\$_____ par ramassage à l'établissement Joyceville et pour livraison à Ottawa avant 1600 hrs.



3^{ème} année: Du 1 janvier 2017 au 31 décembre 2017. Jusqu'à un prix plafond de _____ \$ « À insérer à l'attribution du contrat »

<u>Nom du site et localisation</u>	<u>Collecte et livraison pour les itinéraires quotidiens pendant les heures ouvrables</u> <u>Transport de marchandises dangereuses</u>	<u>Collecte et livraison hebdomadaire de 8h à 16h Fournitures médicales</u> <u>Marchandises non dangereuses</u>	<u>Sur demande – Collecte et livraison pendant les heures ouvrables –</u> <u>Marchandises dangereuses</u>	<u>Sur demande, en dehors des heures ouvrables - Collecte et livraison de</u> <u>marchandises dangereuses</u>
Établissement Millhaven Établissement Bath Centre régional de traitement et hôpital régional (complexe à l'extérieur de la région de Kingston)	\$_____ par ramassage et livraison.	\$_____ par ramassage et livraison	\$_____ par ramassage et livraison	\$_____ par ramassage et livraison
Complexe Collins Bay (région de Kingston))	\$_____ par ramassage et livraison	\$_____ par ramassage et livraison	\$_____ par ramassage et livraison	\$_____ par ramassage et livraison
Warkworth (région de Campbellford)	\$_____ par ramassage et livraison	\$_____ par ramassage et livraison	\$_____ par ramassage et livraison	\$_____ par ramassage et livraison
La pharmacie régional (région de Kingston)		\$_____ par ramassage et livraison	\$_____ par ramassage et livraison	\$_____ par ramassage et livraison

ITINERAIRES PARTICULIERS - GAMMA DYNACARE OTTAWA:

<u>Nom du site et localisation</u>	<u>Ramassage pour livraison à l'établissement Joyceville</u>
Établissement Millhaven, Bath, Centre régional de traitement et hôpital régional (complexe à l'extérieur de la région de Kingston)	\$_____ par ramassage et livraison
Complexe Collins Bay (région de Kingston))	\$_____ par ramassage et livraison
Warkworth (région de Campbellford)	\$_____ par ramassage et livraison
GAMMA DYNACARE-Ottawa	\$_____ par ramassage à l'établissement Joyceville et pour livraison à Ottawa avant 1600 hrs.



4^{ème} année: Du 1 janvier 2018 au 31 décembre 2018. Jusqu'à un prix plafond de _____ \$ « À insérer à l'attribution du contrat »

<u>Nom du site et localisation</u>	<u>Collecte et livraison pour les itinéraires quotidiens pendant les heures ouvrables</u> <u>Transport de marchandises dangereuses</u>	<u>Collecte et livraison hebdomadaire de 8h à 16h Fournitures médicales</u> <u>Marchandises non dangereuses</u>	<u>Sur demande – Collecte et livraison pendant les heures ouvrables –</u> <u>Marchandises dangereuses</u>	<u>Sur demande, en dehors des heures ouvrables - Collecte et livraison de</u> <u>marchandises dangereuses</u>
Établissement Millhaven Établissement Bath Centre régional de traitement et hôpital régional (complexe à l'extérieur de la région de Kingston)	\$_____ par ramassage et livraison.	\$_____ par ramassage et livraison	\$_____ par ramassage et livraison	\$_____ par ramassage et livraison
Complexe Collins Bay (région de Kingston))	\$_____ par ramassage et livraison	\$_____ par ramassage et livraison	\$_____ par ramassage et livraison	\$_____ par ramassage et livraison
Warkworth (région de Campbellford)	\$_____ par ramassage et livraison	\$_____ par ramassage et livraison	\$_____ par ramassage et livraison	\$_____ par ramassage et livraison
La pharmacie régional (région de Kingston)		\$_____ par ramassage et livraison	\$_____ par ramassage et livraison	\$_____ par ramassage et livraison

ITINERAIRES PARTICULIERS - GAMMA DYNACARE OTTAWA:

<u>Nom du site et localisation</u>	<u>Ramassage pour livraison à l'établissement Joyceville</u>
Établissement Millhaven, Bath, Centre régional de traitement et hôpital régional (complexe à l'extérieur de la région de Kingston)	\$_____ par ramassage et livraison
Complexe Collins Bay (région de Kingston))	\$_____ par ramassage et livraison
Warkworth (région de Campbellford)	\$_____ par ramassage et livraison
GAMMA DYNACARE-Ottawa	\$_____ par ramassage à l'établissement Joyceville et pour livraison à Ottawa avant 1600 hrs.



5^{ème} année: Du 1 janvier 2019 au 31 décembre 2019. Jusqu'à un prix plafond de _____ \$
 « À insérer à l'attribution du contrat »

Nom du site et localisation	Collecte et livraison pour les itinéraires quotidiens pendant les heures ouvrables Transport de marchandises dangereuses	Collecte et livraison hebdomadaire de 8h à 16h Fournitures médicales Marchandises non dangereuses	Sur demande – Collecte et livraison pendant les heures ouvrables – Marchandises dangereuses	Sur demande, en dehors des heures ouvrables - Collecte et livraison de marchandises dangereuses
Établissement Millhaven Établissement Bath Centre régional de traitement et hôpital régional (complexe à l'extérieur de la région de Kingston)	\$_____ par ramassage et livraison.	\$_____ par ramassage et livraison	\$_____ par ramassage et livraison	\$_____ par ramassage et livraison
Complexe Collins Bay (région de Kingston))	\$_____ par ramassage et livraison	\$_____ par ramassage et livraison	\$_____ par ramassage et livraison	\$_____ par ramassage et livraison
Warkworth (région de Campbellford)	\$_____ par ramassage et livraison	\$_____ par ramassage et livraison	\$_____ par ramassage et livraison	\$_____ par ramassage et livraison
La pharmacie régional (région de Kingston)		\$_____ par ramassage et livraison	\$_____ par ramassage et livraison	\$_____ par ramassage et livraison

ITINERAIRES PARTICULIERS - GAMMA DYNACARE OTTAWA:

Nom du site et localisation	Ramassage pour livraison à l'établissement Joyceville
Établissement Millhaven, Bath, Centre régional de traitement et hôpital régional (complexe à l'extérieur de la région de Kingston)	\$_____ par ramassage et livraison
Complexe Collins Bay (région de Kingston))	\$_____ par ramassage et livraison
Warkworth (région de Campbellford)	\$_____ par ramassage et livraison
GAMMA DYNACARE-Ottawa	\$_____ par ramassage à l'établissement Joyceville et pour livraison à Ottawa avant 1600 hrs.

2.0 TVH ou TPS

- (a) Dans le contrat, tous les prix et toutes les sommes ne comprennent pas la taxe sur les produits et services (TPS), ni la taxe sur la vente harmonisée (TVH), selon le cas, à moins d'indication contraire. La TPS ou la TVH, selon le cas, s'ajoute au prix mentionné et sera payée par le Canada.



- (b) Le montant estimé de la TVH ou de la TPS de « À insérer à l'attribution du contrat » \$ est compris dans le coût total estimé qui figure à la page 1 du présent contrat. Dans la mesure où elle s'applique, la TPS ou la TVH sera comprise dans toutes les factures et dans toutes les demandes d'acomptes à titre d'article distinct. Tous les articles détaxés ou exemptés, ou auxquels la TPS ou la TVH ne s'applique pas, devront apparaître ainsi sur toutes les factures. L'entrepreneur accepte de verser à l'Agence du revenu du Canada (ARC) le montant de la TPS ou de la TVH acquittée ou exigible.